

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überlasten Sie die Luftpumpe nicht, indem Sie sie länger als die vom Hersteller empfohlene Betriebsdauer verwenden. Überhitzung kann zu Beschädigungen der Pumpe führen.	Do not overload the air pump by using it for longer than the manufacturer's recommended operating time. Overheating may cause damage to the pump.	Ne surchargez pas la pompe à air en l'utilisant plus longtemps que la durée de fonctionnement recommandée par le fabricant. Une surchauffe peut endommager la pompe.	Non sovraccaricare la pompa dell'aria utilizzandola per un tempo superiore a quello consigliato dal produttore. Il surriscaldamento può causare danni alla pompa.	Overbelast de luchtpomp niet door deze langer te gebruiken dan de door de fabrikant aanbevolen bedrijfstijd. Oververhitting kan schade aan de pomp veroorzaken.	No sobrecargue la bomba de aire usándola durante más tiempo que el tiempo de funcionamiento recomendado por el fabricante. El sobrecalentamiento puede causar daños a la bomba.	Nepřetěžujte vzduchové čerpadlo jeho používáním delším, než je provozní doba doporučená výrobcem. Přehřátí může způsobit poškození čerpadla.	Nemojte preopteretiti zračnu pumpu korištenjem dulje od vremena rada koje preporučuje proizvođač. Pregrijavanje može uzrokovati oštećenje crpke.	Nemojte preopteretiti zračnu pumpu korištenjem dulje od vremena rada koje preporučuje proizvođač. Pregrijavanje može uzrokovati oštećenje crpke.	Ne terhelje túl a légszivattyút, ha a gyártó által javasolt üzemidőnél tovább használja. A túlmelegedés károsíthatja a szivattyút.
Lassen Sie Kinder die Luftpumpe nicht unbeaufsichtigt verwenden, um Unfälle zu vermeiden. Kinder sollten angemessen über die sichere Verwendung der Pumpe informiert werden.	To avoid accidents, do not let children use the air pump unsupervised. Children should be adequately instructed on how to use the pump safely.	Ne laissez pas les enfants utiliser la pompe à air sans surveillance pour éviter les accidents. Les enfants doivent être correctement informés sur l'utilisation sûre de la pompe.	Non lasciare che i bambini utilizzino la pompa dell'aria senza sorveglianza per evitare incidenti. I bambini devono essere adeguatamente informati sull'uso sicuro della pompa.	Laat kinderen de luchtpomp niet zonder toezicht gebruiken om ongelukken te voorkomen. Kinderen moeten voldoende worden geïnformeerd over het veilige gebruik van de pomp.	No permita que los niños utilicen la bomba de aire sin supervisión para evitar accidentes. Se debe informar adecuadamente a los niños sobre el uso seguro de la bomba.	Nedovolte dětem používat vzduchovou pumpu bez dozoru, aby nedošlo k nehodě. Děti by měly být dostatečně informovány o bezpečném používání pumpy.	Ne dopustite djeci da koriste zračnu pumpu bez nadzora kako biste izbjegli nezgode. Djecu treba primjereno informirati o sigurnoj uporabi pumpe.	Ne dopustite djeci da koriste zračnu pumpu bez nadzora kako biste izbjegli nezgode. Djecu treba primjereno informirati o sigurnoj uporabi pumpe.	balesetek elkerülése érdekében ne engedje, hogy gyermekek felügyelet nélkül használják a légszivattyút. A gyermekeket megfelelően tájékoztatni kell a szivattyú biztonságos használatáról.
Achten Sie darauf, dass die Luftpumpe während des Betriebs ausreichend gekühlt wird und nicht überhitzt. Lassen Sie die Pumpe gegebenenfalls zwischen den Anwendungen abkühlen.	Make sure that the air pump is sufficiently cooled during operation and does not overheat. If necessary, allow the pump to cool down between uses.	Assurez-vous que la pompe à air est suffisamment refroidie pendant le fonctionnement et ne surchauffe pas. Si nécessaire, laissez la pompe refroidir entre les utilisations.	Assicurarsi che la pompa dell'aria sia sufficientemente raffreddata durante il funzionamento e non si surriscaldi. Se necessario, lasciare raffreddare la pompa tra un utilizzo e l'altro.	Zorg ervoor dat de luchtpomp tijdens bedrijf voldoende wordt gekoeld en niet oververhit raakt. Laat de pomp indien nodig afkoelen tussen gebruik door.	Asegúrese de que la bomba de aire esté lo suficientemente fría durante el funcionamiento y no se sobrecaliente. Si es necesario, permita que la bomba se enfríe entre usos.	Ujistěte se, že vzduchové čerpadlo je během provozu dostatečně chlazeno a nepřehívá se. V případě potřeby nechte čerpadlo mezi použitím vychladnout.	Uvjerite se da je zračna pumpa dovoljno ohlađena tijekom rada i da se ne pregrije. Ako je potrebno, pustite pumpu da se ohladi između dva korištenja.	Uvjerite se da je zračna pumpa dovoljno ohlađena tijekom rada i da se ne pregrije. Ako je potrebno, pustite pumpu da se ohladi između dva korištenja.	Ügyeljen arra, hogy a légszivattyú megfelelően lehűljön működés közben, és ne melegedjen túl. Ha szükséges, hagyja lehűlni a szivattyút a használatok között.
Verwenden Sie die Luftpumpe nicht für Hochdruckanwendung en, für die sie nicht ausgelegt ist, da dies zu Beschädigungen führen kann.	Do not use the air pump for high pressure applications for which it is not designed as this may cause damage.	N'utilisez pas la pompe à air pour des applications haute pression pour lesquelles elle n'est pas conçue car cela pourrait entraîner des dommages.	Non utilizzare la pompa dell'aria per applicazioni ad alta pressione per le quali non è progettata poiché ciò potrebbe causare danni.	Gebruik de luchtpomp niet voor hogedruktoepassinge n waarvoor deze niet is ontworpen, aangezien dit tot schade kan leiden.	No utilice la bomba de aire para aplicaciones de alta presión para las cuales no está diseñada, ya que esto podría provocar daños.	Vzduchové čerpadlo nepoužívejte pro vysokotlaké aplikace, pro které není určeno, protože by mohlo dojít k poškození.	Ne koristite zračnu pumpu za aplikacije visokog tlaka za koje nije namijenjena jer to može dovesti do oštećenja.	Ne koristite zračnu pumpu za aplikacije visokog tlaka za koje nije namijenjena jer to može dovesti do oštećenja.	Ne használja a légszivattyút olyan nagynyomású alkalmazásokhoz, amelyekre nem tervezték, mert ez károsodást okozhat.
Tragen Sie beim Wassersport immer geeignete Sicherheitsausrüstung wie Schwimmwesten, Helm, Schutzbrillen oder andere Schutzausrüstung, je nach Art des Wassersports.	When engaging in water sports, always wear appropriate safety equipment such as life jackets, helmets, goggles or other protective equipment, depending on the type of water sport.	Lorsque vous pratiquez des sports nautiques, portez toujours des équipements de sécurité appropriés tels que des gilets de sauvetage, un casque, des lunettes ou tout autre équipement de protection selon le type de sport nautique.	Quando si praticano sport acquatici, indossare sempre attrezzature di sicurezza adeguate come giubbotti di salvataggio, casco, occhiali o altri dispositivi di protezione a seconda del tipo di sport acquatico.	Draag bij het beoefenen van watersport altijd de juiste veiligheidsuitrusting, zoals reddingsvesten, helm, bril of andere beschermende uitrusting, afhankelijk van het type watersport.	Al practicar deportes acuáticos, utilice siempre el equipo de seguridad adecuado, como chalecos salvavidas, casco, gafas u otro equipo de protección según el tipo de deporte acuático.	Při provozování vodních sportů vždy noste vhodné bezpečnostní vybavení, jako jsou plovací vesty, helmy, brýle nebo jiné ochranné pomůcky v závislosti na druhu vodního sportu.	Kada se bavite vodenim sportovima, uvijek nosite odgovarajuću sigurnosnu opremu kao što su prsluci za spašavanje, kaciga, naočale ili druga zaštitna oprema ovisno o vrsti vodenog sporta.	Kada se bavite vodenim sportovima, uvijek nosite odgovarajuću sigurnosnu opremu kao što su prsluci za spašavanje, kaciga, naočale ili druga zaštitna oprema ovisno o vrsti vodenog sporta.	Vízi sportok üzésekor mindig viseljen megfelelő biztonsági felszerelést, például mentőmellényt, sisakot, védőszemüveget vagy egyéb védőfelszerelést a vízi sport típusától függően.
Beachten Sie die aktuellen Wetterbedingungen und Seeverhältnisse, bevor Sie Wassersport betreiben, und passen Sie Ihre Ausrüstung entsprechend an.	Before engaging in any water sports, be aware of current weather and sea conditions and adjust your equipment accordingly.	Soyez conscient des conditions météorologiques et maritimes actuelles avant de vous lancer dans des sports nautiques et ajustez votre équipement en conséquence.	Sii consapevole delle condizioni meteorologiche e del mare attuali prima di dedicarti agli sport acquatici e regola di conseguenza la tua attrezzatura.	Houd rekening met de huidige weers- en zeeomstandigheden voordat u watersporten beoefent en pas uw uitrusting dienovereenkomstig aan.	Esté atento a las condiciones climáticas y del mar actuales antes de practicar deportes acuáticos y ajuste su equipo en consecuencia.	Před provozováním vodních sportů si uvědomte aktuální počasí a podmínky na moři a přizpůsobte tomu své vybavení.	Pripazite na trenutne vremenske uvjete i uvjete na moru prije bavljenja vodenim sportovima i prilagodite svoju opremu tome.	Pripazite na trenutne vremenske uvjete i uvjete na moru prije bavljenja vodenim sportovima i prilagodite svoju opremu tome.	Mielőtt vízi sportokba kezdene, legyen tisztában az aktuális időjárási és tengeri viszonyokkal, és ennek megfelelően állítsa be felszerelését.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überlasten Sie Ihr Wassersportzubehör nicht und halten Sie sich an die maximale Tragfähigkeit oder Kapazität, um Schäden oder Unfälle zu verhindern.	Do not overload your water sports equipment and adhere to the maximum load or capacity to prevent damage or accidents.	Ne surchargez pas vos accessoires de sports nautiques et respectez la charge ou la capacité maximale pour éviter tout dommage ou accident.	Non sovraccaricare gli accessori per gli sport acquatici e attenersi al carico o alla capacità massima per evitare danni o incidenti.	Overbelast uw watersportaccessoires niet en houd u aan de maximale belasting of capaciteit om schade of ongelukken te voorkomen.	No sobrecargues tus accesorios para deportes acuáticos y mantén la carga o capacidad máxima para evitar daños o accidentes.	Nepřetěžujte své příslušenství pro vodní sporty a držte se maximálního zatížení nebo kapacity, abyste předešli poškození nebo nehodám.	Nemojte preoptereti pribor za vodene sportove i držite se maksimalnog opterećenja ili kapaciteta kako biste spriječili oštećenje ili nezgode.	Nemojte preoptereti pribor za vodene sportove i držite se maksimalnog opterećenja ili kapaciteta kako biste spriječili oštećenje ili nezgode.	Ne terhelje túl vízisport-tartozékait, és tartsa be a maximális terhelést vagy kapacitást, hogy elkerülje a sérüléseket és a baleseteket.
Kinder sollten immer unter Aufsicht und in der Nähe von erfahrenen Schwimmern sein, wenn sie Wassersport betreiben oder Wassersportzubehör verwenden.	Children should always be supervised and near experienced swimmers when participating in water sports or using water sports equipment.	Les enfants doivent toujours être sous surveillance et à proximité de nageurs expérimentés lorsqu'ils pratiquent des sports nautiques ou utilisent des accessoires de sports nautiques.	I bambini devono essere sempre sotto supervisione e vicini a nuotatori esperti quando praticano sport acquatici o utilizzano accessori per sport acquatici.	Kinderen moeten altijd onder toezicht en in de buurt van ervaren zwemmers zijn wanneer ze watersporten beoefenen of watersportaccessoires gebruiken.	Los niños siempre deben estar bajo supervisión y cerca de nadadores experimentados cuando practiquen deportes acuáticos o utilicen accesorios para deportes acuáticos.	Děti by měly být při provozování vodních sportů nebo používání doplňků pro vodní sporty vždy pod dohledem a v blízkosti zkušených plavců.	Djeca bi uvijek trebala biti pod nadzorom i u blizini iskusnih plivača kada se bave vodenim sportovima ili koriste dodatke za vodene sportove.	Djeca bi uvijek trebala biti pod nadzorom i u blizini iskusnih plivača kada se bave vodenim sportovima ili koriste dodatke za vodene sportove.	gyermekeknek mindig felügyelet alatt kell lenniük, és tapasztalt úszók közelében kell lenniük, amikor vízi sportokat úznek vagy vízisport-kiegészítőket használnak.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.